IRAQ
All aboard the PCT Train

KUWAIT
Going Paperless at the Patent Office

Sounds like Arabic: Updated Requirements for the Registration of Trade Names

SAUDI ARABIA
Copycats Beware, Copyright Protection Is In Town
Meet us at

INTA

2022 Annual Meeting Live+
IN-PERSON + VIRTUAL

APRIL 30 - MAY 4
WASHINGTON, D.C.
After years of preparation, workshops, and meetings, Iraq has finally taken the leap and acceded to the Patent Cooperation Treaty (PCT) on January 31, 2022. The Treaty will enter into force on April 30, 2022, and once the proper infrastructure has been established, all international applications, filed on this date or after, will designate Iraq for national stage entry.

This is a welcome relief for applicants interested in obtaining patent protection for their investments in Iraq. Having that additional grace period prior to triggering the decision to file or not to file in Iraq based on the international search, places the country in a better position for seeing more applications entering at the national stage. The mechanisms, requirements, and deadlines applicable to the national entry of PCT applications remain to be seen.
KUWAIT | GOING PAPERLESS AT THE PATENT OFFICE

As more and more patent offices in the Gulf Cooperation Council (GCC) evolve with updated laws, regulations or systems, the services they provide improve and become more streamlined and efficient. Not surprisingly, the Patent Office in Kuwait (KPO) launched an updated version of its e-platform in February 2022.

The KPO initially unveiled its online platform in May 2021, which allows receiving and processing applications and renewals in electronic form. This development, which follows the recently announced examination, publication, and grant of several pending applications, is a clear indication of the KPO’s intention to secure national patents for local and foreign innovators with business and investment interests in Kuwait.

The recent update is also a recognition of the KPO’s continued investment in developing its patent system, following last year’s announcement that the regional GCC Patent Office stopped accepting new filings, upon which Kuwait was dependent.
KUWAIT | SOUNDS LIKE ARABIC: UPDATED REQUIREMENTS FOR THE REGISTRATION OF TRADE NAMES

Kuwait issued Ministerial Decree No. 4 of 2022, which stipulates the registration of trade names in Arabic.

The Decree, which was published in the Official Gazette in January 2022, states that a trade name may be registered in both Arabic and Latin characters. The Latin name should be synonymous with the Arabic translation or could be a direct transliteration of the name, however.

The aforementioned point is extremely salient to note since a trade name in a foreign language could have a plethora of translations in Arabic due to the robust vocabulary of the Arabic language. Consequently, a brand owner may consider many translation options depending on the intended meaning of the word in question.

Another complexity that arises with the transliteration of a foreign name into Arabic is the pronunciation of Arabic letters. For example, the same Arabic letter would be used to represent the letters “B” and “P,” since the Arabic alphabet does not have a corresponding letter that makes the sound “P.” It is therefore imperative to create a localized version of the trade name in Arabic, whether the word is translated or simply transliterated.
SAUDI ARABIA | COPYCATS BEWARE, COPYRIGHT PROTECTION IS IN TOWN

In an effort to encourage the creation of art and culture, the Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP) announced the launch of the online optional registration service for copyrights in Saudi Arabia.

By way of background, the Implementing Regulations of the Copyright Law entered into force in December 2019, which confirm the present procedures in Saudi Arabia. As such, the Law grants authors and artists the exclusive right to make and sell copies of their works, the right to create derivative works, and the right to perform or display their works publicly.

It is worth noting that copyright protection in Saudi Arabia extends to computer software and architectural works (e.g., buildings themselves as well as blueprints, drawings, diagrams, and models).

COPYRIGHT PROTECTION FRAMEWORK IN SAUDI ARABIA

Member of Berne Convention and TRIPS Agreement
Yes

Registration
Possible for nationals as well as foreigners

Filing Requirements
Power of attorney, legalized
Copy of the work of art

Duration
The life of the author plus an additional 50 years
THE BIGGER YOU GROW, THE STRONGER WE GET

90+ YEARS  50+ JURISDICTIONS  1 FIRM

COUNSELING | PROSECUTION | ENFORCEMENT

SABA INTELLECTUAL PROPERTY

sabaip.com
THE SABA NETWORK

Head Office
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
headoffice@sabaip.com

Algeria
Cabinet Boukrami
(In cooperation with Saba & Co. IP)
Centre Commercial et d’Affaires El Qods
10th floor, BU 10-04 B, Cheraga 16002
Algiers, Algeria
T. +213 22 34 11 61
F. +213 21 34 11 62
P.O. Box 86 Centre Commercial et d’Affaires
El Qods, Cheraga 16002
info@boukrami.com

Bahrain
Bahrain Tower, Al-Khalifa Road
Manama, Bahrain
T. +973 321 210 901
F. +973 17 224 699
P.O. Box 21013
bahrain@sabaip.com

Cyprus
Mitsis Building #2
14, Makarios Avenue
1065 Nicosia, Cyprus
T. +357 22 755 434
F. +357 22 754 037
P.O. Box 21143
1502 Nicosia
cyprus@sabaip.com

Djibouti
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
djibouti@sabaip.com

Egypt
10 Asprey El Tymouriah Street
Garden City, CP 11451
Cairo, Egypt
T. +20 2 279 5968
F. +20 2 279 5231
P.O. Box 179, Mohamed Farid
info@sabaip-eg.com

Ethiopia
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
ethiopia@sabaip.com

Gaza
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
gaza@sabaip.com

Iraq
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
iraq@sabaip.com

Jordan
36 Prince Shaker Bin Zaid Street
Al Shmeisani
Amman, Jordan
T. +962 6 464 7145
F. +962 6 464 2159
P.O. Box 84053, Amman 11184
jordan@sabaip.com

Kuwait
Jassim Ahmed AlAhmed
(In cooperation with Saba & Co. IP)
Al Hajri Building,
Al-Shuhada Street, Kuwait, Kuwait
T. +965 2 642 3428
F. +965 2 240 2243
P.O. Box 1245, 13013 Safat
kuwait@sabaip.com

Lebanon
Saba House,
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 840
F. +961 5 454 842
P.O. Box 11-9420
lebanon@sabaip.com

Libya
Saba House,
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
libya@sabaip.com

Morocco
185 Boulevard Zerkontani
Ressence Zerkontani
Casablanca 20350
Casablanca, Morocco
T. +212 322 251 1530
F. +212 322 251 403
P.O. Box 13 9211
Casablanca 20032
morocco@sabaip.com

Oman
Muscat International Centre
Belt Al Faij Street
Muscat, Oman
T. +968 248 111 26
F. +968 248 111 28
P.O. Box 2027 Ruwi
Postal Code 112, Sultanate of Oman
oman@sabaip.com

Qatar
Grinfo Building
C Ring Road
Doha, Qatar
T. +974 44 32 3992
F. +974 44 32 4106
P.O. Box 14035
qatar@sabaip.com

Saudi Arabia
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9423
saudi@sabaip.com

Sudan
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
sudan@sabaip.com

Tunisia
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
tunisia@sabaip.com

United Arab Emirates
Tawam Arts Tower - 18th Floor
Al Arayel Street, Business Bay
Dubai, UAE
T. +971 4 553 9911
F. +971 4 556 8470
P.O. Box 4329
uae@sabaip.com

West Bank
Saba House
Said Freihat Street, Hazmeh
Beirut, Lebanon
T. +961 5 454 888
F. +961 5 454 844
P.O. Box 11-9421
westbank@sabaip.com

Yemen
Hadda Towers, Building #7
Hadda Street
Sana’a, Yemen
T. +967 1 420 595
F. +967 1 420 596
P.O. Box 1493
yemen@sabaip.com